HRR48-JL70_I/S_19L

Size: 16.5” x 25”

19L - English / French / German / Italian / Dutch / Spanish / Portuguese / Swedish / Finnish / Danish / Norwegian / Polish / Czech / Slovak / Hungarian / Russian / Greek / Turkish / Arabic

Flyer Sheet required: 24S_RC_R0000-MA73_21A_Battery-Flyer_Product
EU DoC (for Europe)

MINECRAFT

EXPLODING RC CREEPER™ 6+

INSTRUCTIONS • MODE D’EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • BRUGSANVISNING • INSTRUKCJA • POKYNY • NÁVOD • ÚTMUTATÓ • ИНСТРУКЦИЯ • ΟΔΗΓΙΕΣ • KULLANIM KILAVUZU • التعليمات

2.4 GHz

Adult supervision is recommended when the RC figure is being operated.
Please keep these instructions for future reference as they contain important information.
IMPORTANT: Please read all instructions before operating your RC figure.

La surveillance d’un adulte est recommandée lors de l’utilisation du robot télécommandé.
Conservez ce mode d’emploi pour vous référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes.
IMPORTANT : Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner le robot télécommandé.

Die Aufsicht eines Erwachsenen ist empfohlen, wenn mit der Figur mit Fernsteuerung gespielt wird.
Diese Anleitung bitte für Rückfragen und weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
WICHTIG: Vor Inbetriebnahme der Figur mit Fernsteuerung bitte die Anleitung vollständig durchlesen.

Si consiglia la supervisione di un adulto durante l’uso del personaggio radiocomandato.
Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti.
IMPORTANTE: Leggere attentamente le istruzioni prima di azionare il personaggio radiocomandato.

Wij adviseren toezicht van een volwassene wanneer er met het figuur met afstandsbediening wordt gespeeld.
Bewaar de gebruiksaanwijzing, want deze bevat belangrijke informatie.
BELANGRIJK: Lees eerst alle instructies voordat je met het figuur met afstandsbediening gaat spelen.

Se recomienda que un adulto vigile al menor mientras juega con esta figura teledirigida.
Guarde estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro, ya que contienen información importante.
ATENCIÓN: Recomendamos leer todas las instrucciones antes de usar la figura teledirigida.

Recomenda-se a supervisão de um adulto quando a figura telecomandada estiver em funcionamento.
Guardar estas instruções para referência futura, pois contêm informações importantes.
IMPORTANTE: Ler todas as instruções antes de colocar a figura telecomandada em funcionamento.

Vi rekommenderar att den radistyrda figuren används under vuxens överinseende.
Spara de här instruktionerna eftersom de innehåller viktig information.
VIKTIGT: Läs noga igenom alla instruktioner innan du använder den radistyrda figuren.

Radio-ohjattavaa hahmoa suositellaan käytettäväksi aikuisen valvonnassa.
Säilytä tämä ohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.
TÄRKEÄÄ: Lue kaikki ohjeet ennen kuin käytät radio-ohjattavaa hahmoa.

Det anbefales, at RC-figuren bruges under opsyn af en voksen.
Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
VIGTIGT: Læs hele brugsanvisningen, før du bruger RC-figuren.

Den fjernstyrte figuren bør brukes under tilsyn av voksne.
Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon.
VIKTIG: Les alle instruksjonene før den fjernstyrte figuren brukes.

Podczas korzystania ze zdalnie sterowanej figurki zalecany jest nadzór osoby dorosłej.
Zachowaj tę instrukcję na przyszłość, ponieważ zawiera ważne informacje.
WAŻNE: Przed rozpoczęciem korzystania ze zdalnie sterowanej figurki przeczytaj całą instrukcję.

Při provozu figurky na dálkové ovládání je doporučen dohled dospělé osoby.
Uschovejte tyto pokyny pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace.
DŮLEŽITÉ: Před použitím figurky na dálkové ovládání si přečtěte všechny pokyny.

Počas používania tejto figurky na diaľkové ovládanie sa odporúča dohľad dospelej osoby.
Tento návod obsahuje dôležité informácie, preto si ho uchovajte pre prípad ďalšej potreby.
DÔLEŽITÉ: Pred použitím figúrky na diaľkové ovládanie si pozorne prečítajte tento návod.

A távirányítós figura használata közben szülői felügyelet ajánlott.
Kérjük, őrizze meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz.
FONTOS: A távirányítós figura használata előtt olvassa el az útmutatót.

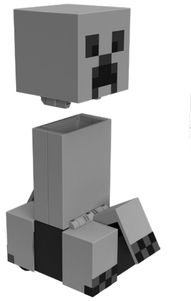
При использовании радиоуправляемой фигурки рекомендуется присутствие взрослых.
Сохраните данную инструкцию на будущее, т. к. она содержит важную информацию.
ВАЖНО! Пожалуйста, ознакомьтесь со всеми инструкциями до начала использования радиоуправляемой фигурки.

Συνιστάται η επίβλεψη από ενήλικα όταν λειτουργεί η τηλεκατευθυνόμενη φιγούρα.
Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη φιγούρα.

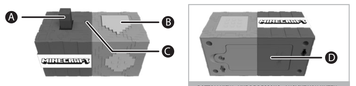
Uzaktan kumandalı figürün yetişkin gözetiminde çalıştırılması önerilir.
Önemli bilgiler içeren bu kılavuzu kullanmak üzere, daha sonra başvurmak için lütfen saklayın.
ÖNEMLİ: Uzaktan kumandalı figürü çalıştırmadan önce lütfen tüm talimatları okuyun.

يوصى بتشغيل الشخصية التي تعمل بجهاز تحكم عن بعد تحت إشراف الكبار.
يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لسهولة الرجوع إليها في حال الحاجة، فهي تحتوي على معلومات هامة.
ملاحظة هامة: الرجاء قراءة كافة التعليمات قبل تشغيل الشخصية التي تعمل بجهاز تحكم عن بعد.

1: CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • INDHOLD • INNHOLD • ZAWARTOŚĆ • OBSAH • TARTALOM • ОВЗАН • СОДЕРЖИМОЕ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ • İÇİNDEKİLER • المحتويات



2: FEATURES • CARACTÉRISTIQUES • FUNKTIONEN • CARATTERISTICHE • MET • CARACTERÍSTICAS • CARATERÍSTICAS • FUNKTIONER • TOIMINNOT • FUNKTIONER • FUNKSJONER • FUNKCJE • FUNKCE • PRVKY • JELLEMZŐI • ХАРАКТЕРИСТИКИ • ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ • ÖZELLİKLER • الميزات



BOTTOM VIEW • VUE DE DESSOUS • ANSICHT VON UNTEN • VISTA DAL BASSO • ONDERAANZICHT • PARTE INFERIOR • VISTO PELA BASE • UNDERSIDEN • KUVA ALTA • SET NEDEFRA • SETT FRA UNDERSIDEN • WIDOK OD SPODU • POHLED ZESPODU • POHĽAD ZDOLA • ALULNÉZET • ВИД СНИЗУ • KATO OPVH • ALTTAN GÖRÜNÜM • المنظر من الاسفل

BOTTOM VIEW • VUE DE DESSOUS • ANSICHT VON UNTEN • VISTA DAL BASSO • ONDERAANZICHT • PARTE INFERIOR • VISTO PELA BASE • UNDERSIDEN • KUVA ALTA • SET NEDEFRA • SETT FRA UNDERSIDEN • WIDOK OD SPODU • POHLED ZESPODU • POHĽAD ZDOLA • ALULNÉZET • ВИД СНИЗУ • KATO OPVH • ALTTAN GÖRÜNÜM • المنظر من الاسفل

A JOYSTICK • MODALITÉ JOYSTICK • OHJAUSSAUVA • PÄKOVÝ OVLÁDAČ • BOTKORMANY • ДЖОЙСТИК • MOKAOΣ • HAREKET KOLU • جهاز التحكم

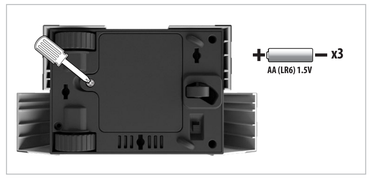
B ACTION BUTTON • BOUTON D’ACTION • AKTIONSTASTE • TASTO AZIONE • ACTIEknop • BOTÓN DE ACCIÓN • BOTÃO DE AÇÃO • ACTION-KNAPP • TOIMINTOPAINIKE • ACTIONknap • AKTIVITETSknapp • PRZYCISK AKCJI • TLAČÍTKO AKCE • AKČNÉ TLAČIDLO • MOZDULATGOMB • K HOTKA AKTIVAČNÍ • ΚΟΥΜΠΙ ΔΡΑΣΗΣ • EYLEM DÜĞMESİ • زر العمليه

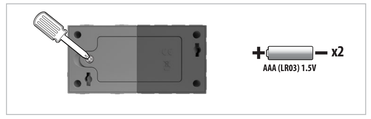
C LED INDICATOR • VOYANT LED • LEUCHTANZEIGE • INDICATORE LED • LED-INDICATOR • PILOTO LUMINOSO • INDICADOR LED • INDIKATORLAMPA • MERKKIVALO • LED-INDIKATOR • LED-INDIKATOR • LAMPKA LED • KONTROLKA LED • ИНДИКАТЕЛЕД • LED-ΔΕΙΚΤΗΣ • СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР • ΦΩΤΑΚΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ • LED GÖSTERGE • مؤشرات الضوء

D BATTERY BOX • COMPARTIMENT À PILES • BATTERIEGEHÄUSE • SCOMPARTO PILE • COMPARTIMENTO PILE • BATTERIJHOUDER • COMPARTIMENTO DE LAS PILAS • COMPARTIMENTO DAS PILHAS • BATTERIFÄCK • PARISTOKOTELO • BATTERIBOKS • BATTERIBOKS • PRZEDZIAŁ NA BATERIE • PROSTOR PRO BATERIE • PRIESTOR NA BATÉRIE • ELEMDOBOZ • БАТАРЕЙНЫЙ ОТСЕК • ΘΗΚΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ • PİL KUTUSU • حجرة البطاريات

3: SET UP • INSTALLATION • VORBEREITUNG • PREPARATIVI • VOORBEREIDINGEN • PREPARACIÓN • MONTAGEM • FÖRBEREDELSER • VALMISTELU • OPSÆTNING • FORBEREDELSER • PRZYGOTOWANIE • PŘÍPRAVA • PRÍPRAVA • ELŐKÉSZÍTÉS • ПОДГОТОВКА • ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ • KURULUM • الإعداد

A. BATTERY INSTALLATION • INSTALLATION DES PILES • EINLEGEN DER BATTERIEN • COME INSERIRE LE PILE • BATTERIJEN PLAATSEN • COLOCACIÓN DE LAS PILAS • INSTALAÇÃO DAS PILHAS • BATTERIINSTALLATION • PARISTOIDEN ASENNUS • ISÆTNING AF BATTERIER • SETTE INN BATTERIER • VLOŽENÍ BATERIÍ • INSTALÁCIA BATÉRIÍ • AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE • УСТАНОВКА БАТАРЕЕК • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ • PİLLERİN TAKILMASI • تركيب البطاريات





1. Load the explosion particles into the slots on the figure.
2. Close the figure’s sides.
3. Reattach the figure’s head.

1. Charger les particules d’explosion dans les emplacements dédiés du robot.
2. Refermez le robot.
3. Remettez la tête du robot en place.

1. Die Explosionspartikel in die Fächer auf der Figur geben.
2. Die Seiten der Figur schließen.
3. Den Kopf der Figur wieder anbringen.

1. Inserisci le particelle esplosive nelle aperture del personaggio.
2. Chiudi i lati del personaggio.
3. Riaggancia la testa del personaggio.

1. Doe de explosiedeeltjes in de opbergsleuven.
2. Maak de zijkanten van het figuur dicht.
3. Zet het hoofd weer terug op het figuur.

1. Introduce las partículas de explosión en las ranuras de la figura.
2. Cierra los laterales de la figura.
3. Vuelve a colocar la cabeza de la figura.

1. Coloca as partículas de explosão nos compartimentos da figura.
2. Fechar as laterais da figura.
3. Voltar a encaixar a cabeça da figura.

1. Ladda explosionspartiklarna i öppningarna på figuren.
2. Sätting figurens sidor.
3. Sätta fast figurens huvud.

1. Aseta räjähdyshiukkaset paikoilleen hahmon kolohin.
2. Sulje hahmon kyljet.
3. Kiinnitä hahmon pää takaisin.

1. Sæt de eksplosderende partikler i figurens rum.
2. Luk figurens sider.
3. Sæt figurens hoved på igen.

1. Legg inn eksplosjonspartiklene i sporene på figuren.
2. Lukk siidene på figuren.
3. Fest figurens hode igjen.

1. Włóż wybuchające cząstki do slotů na figurce.
2. Zzavřete boční strany figurky.
3. Znovu nasaďte hlavu figurky.

1. Nalepte výbuchujúce častičky do priehradiek na figúrke.
2. Zatvorte boky figúrky.
3. Opätovne pripojte hlavu figúrky.

1. Töltse be a repesztelet a figurán látható rekeszekbe.
2. Csukja be a figura oldalait.
3. Tegye vissza a figura fejét.

1. Загрузите взрывные элементы в отсеки на фигурке.
2. Закройте боковые части фигурки.
3. Прикрепите голову фигурки.

1. Τοποθέτηστε τα συμπύλτια έκρηξης στις υποδοχές της φιγούρας.
2. Κλείστε τα πλάγια της φιγούρας.
3. Τοποθετήστε πάλι το κεφάλι της φιγούρας.

1. Yerleştirilen kısımlarda patlatıcıyı yerleştirin.
2. Figürün yanlarını kapatın.
3. Figürün kafasını yeniden takın.

1. يجب تحميل حبيبات الانفجار داخل الفتحات الموجودة في الشخصية.
2. يجب إغلاق جوانب الشخصية.
3. يجب إعادة وضع رأس الشخصية.

B. LOADING THE EXPLOSION PARTICLES • CHARGER LES PARTICULES D’EXPLOSION • DIE EXPLOSIONSPARTIKEL EINSETZEN • COME INSERIRE LE PARTICELLE ESPLOSIVE • DE EXPLOSIEDEELTJES LADEN • COLOCACIÓN DE LAS PARTÍCULAS DE EXPLOSIÓN • CARREGAR AS PARTÍCULAS DE EXPLOSÃO • LADDNING AV EXPLOSIONSPARTIKLARNA • RÄJÄHDYSHIUKKASTEN ASETTAMINEN • SÆT EKSPLODERENDE PARTIKLER I • LASTE INN EKSPLOSJONSPARTIKLER • WKŁADANIE „EKSPLODUJĄCYCH CZĄSTECZEK” • VKLÁDÁNÍ VYBUCHUJÍCÍCH ČÁSTIC • NABÍJANIE VÝBUCHUJÚCICH ČASTOČIEK • A REPESZEK BETÖLTÉSE • ЗАГРУЗКА ВЗРЫВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΙΑ ΕΚΡΗΞΗΣ • PATLAMA PARÇACIKLARINI YERLEŞTİRME • تحميل حبيبات الانفجار

1. Load the explosion particles into the slots on the figure.
2. Close the figure’s sides.
3. Reattach the figure’s head.

1. Unscrew the battery covers on both the figure and the remote controller with a Phillips head screwdriver (not included).
2. Install 3 AA (LR6) 1.5V alkaline batteries (not included) in the figure’s battery box.
3. Install 2 AAA (LR03) 1.5V alkaline batteries (not included) in the remote controller’s battery box.
4. For best performance, use alkaline batteries.
5. Replace both battery covers and tighten screws.
6. Replace the batteries in the figure and the remote controller if the figure begins to run slowly or does not respond or if the figure’s lights and sounds dim and distort.

1. Dévissez le couvercle du compartiment à piles du robot et de la télécommande avec un tournevis cruciforme (non fourni).
2. Insérez 3 piles alcalines AA (LR6) de 1,5 V (non fournies) dans le compartiment à piles du robot.
3. Insérez 2 piles alcalines AAA (LR03) de 1,5 V (non fournies) dans le compartiment à piles de la télécommande.
4. Pour de meilleures performances, utilisez des piles alcalines.
5. Replacez les deux couvercles et serrez les vis.
6. Remplacez les piles du robot et de la télécommande lorsque le robot commence à ralentir, s’il ne répond plus ou si les lumières faiblissent et les sons se déforment.

1. Die Batteriefachabdeckungen auf der Figur und auf der Fernsteuerung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (im Lieferumfang nicht enthalten) aufschrauben.
2. 3 neue Alkali-Batterien AA (LR6) 1,5 V in das Batteriefach der Figur einlegen. Batterien im Lieferumfang nicht enthalten.
3. 2 neue Alkali-Batterien AAA (LR03) 1,5 V in das Batteriefach der Fernsteuerung einlegen. Batterien im Lieferumfang nicht enthalten.
4. Für optimale Ergebnisse nur Alkali-Batterien verwenden.
5. Beide Batteriefachabdeckungen wieder einsetzen und die Schrauben festziehen.
6. Die Batterien in der Figur und in der Fernsteuerung ersetzen, wenn die Figur langsam wird, wenn sie nicht reagiert oder wenn die Lichter und Geräusche der Figur schwächer werden und verzerrt klingen.

1. Svitare gli sportelli dello scomparto pile del personaggio e del radiocomando con un cacciavite a stella (non incluso).
2. Inserire 3 pile alcaline formato stilo AA (LR6) da 1,5 V (non incluse) nell’apposito vano del personaggio.
3. Inserire 2 pile alcaline formato stilo AAA (LR03) da 1,5 V (non incluse) nell’apposito scomparto del radiocomando.
4. Per un funzionamento ottimale, usare solo pile alcaline.
5. Rimettere entrambi gli sportelli e stringere le viti.
6. Sostituire le pile del personaggio e del radiocomando se il personaggio inizia a rallentare o non dovesse rispondere ai comandi, oppure se le luci e i suoni del personaggio si affievoliscono e risultano distorti.

1. Draai de schroeven van het kleppje van het batterijvak op het figuur en op de afstandsbediening los met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
2. Vervang de 3 AA (LR6) 1,5V alkalinebatterijen (niet inbegrepen) in het batterijvak van het figuur.
3. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze leveren de beste prestaties.
4. Zet beide batterijkleppjes weer op hun plaats en draai de schroeven vast.
5. Vervang de batterijen in het figuur en de afstandsbediening als het figuur langzamer wordt, niet reageert of als de lichten en geluiden van het figuur afkomen en vervormd worden.

1. Quita los tornillos de la tapa del compartimento de las pilas de la figura y del mando con un destornillador de estrella (no incluido).
2. Coloca tres pilas alcalinas AA/LR6 de 1,5 V (no incluidas) en el compartimento de las pilas de la figura.
3. Coloca dos pilas alcalinas AAA/LR03 de 1,5 V (no incluidas) en el compartimento de las pilas del mando.
4. Para un mejor funcionamiento, se recomienda utilizar exclusivamente pilas alcalinas.
5. Vuelve a colocar y atornillar la tapa de los compartimentos de las pilas.
6. Sustituye las pilas de la figura y del mando de control remoto si la figura empieza a perder velocidad o no responde, o si las luces y los sonidos de esta se debilitan y se oyen de forma distorsionada.

1. Desaparafusar as tampas dos compartimentos das pilhas da figura e do comando com uma chave de fendas Phillips (não incluída).
2. Instalar 3 pilhas AA (LR6) alcalinas de 1,5 V (não incluídas) no compartimento das pilhas da figura.
3. Instalar 2 pilhas AAA (LR03) alcalinas de 1,5 V (não incluídas) no compartimento das pilhas do comando.
4. Para um melhor funcionamento, utilizar pilhas alcalinas.
5. Voltar a colocar as tampas dos compartimentos das pilhas e apertar.
6. Substituir as pilhas na figura e no comando se a figura começar a funcionar lentamente ou a não reagir, ou se as luzes e os sons da figura enfraquecerem e saírem distorcidos.

1. Skruva loss batterilucka på både figuren och fjärrkontrollen med en stjärnskruvmejsel (ingår inte).
2. Sätt i 3 alkaliska AA-batterier (LR6, 1,5 V) (ingår inte) i batterifacket på figuren.
3. Sätt i 2 alkaliska AAA-batterier (LR03, 1,5 V) (ingår inte) i batterifacket på fjärrkontrollen.
4. Alkaliska batterier ger bäst resultat.
5. Sätt tillbaka batterilucka och skruva fast dem.
6. Byt ut batterierna i figuren och fjärrkontrollen om figuren börjar gå långsamt eller inte reagerar eller om figurens ljus och ljud dämpas och förvrängs.

1. Avaa hahmon ja kauko-ohjaimen paristokoteisen kannet ristipäänavimeisellä (ei mukana pakkauksessa).
2. Aseta 3 kpl 1,5 V AA (LR6)-alkaliparistoja (ei mukana pakkauksessa) hahmon paristokotelon.
3. Aseta 2 kpl 1,5 V AAA(LR03)-alkaliparistoja (ei mukana pakkauksessa) kauko-ohjaimen paristokotelon.
4. Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja.
5. Laita paristokoteiden kannet paikoilleen ja kiristä ruuvit.
6. Jos hahmo alkaa toimia hitaasti tai se ei reagoi ollenkaan tai hahmon valot himmenevät tai äänet vääristyvät, vaihda hahmon ja kauko-ohjaimen paristot.

1. Skru dækslet til batterirummet af på både figuren og fjernbetjeningen med en stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
2. Sæt 3 nye alkaliske 1,5 V AA-batterier (LR6 – medfølger ikke) i figurens batterirum.
3. Sæt 2 nye alkaliske 1,5 V AAA-batterier (LR03 – medfølger ikke) i fjernbetjeningens batterirum.
4. Produktet fungerer bedst, hvis der bruges alkaliske batterier.
5. Sæt begge dæksler på igen, og spænd skruerne.
6. Udskift batterierne i figuren og fjernbetjeningen, hvis figuren begynder at køre langsommere eller ikke reagerer eller hvis figurens lys og lyde bliver svagere eller forvrænges.

1. Skru las batteridekselet på både figuren og fjernkontrollen med en stjernekrutrekker (følger ikke med).
2. Sett inn 3 alkaliske AA-batterier (LR6) på 1,5 V (følger ikke med) i figurens batterirom.
3. Sett inn 2 alkaliske AAA-batterier (LR03) med 1,5 V (følger ikke med) i fjernkontrollens batterirom.
4. Du får best ytelse ved å bruke alkaliske batterier.
5. Sett batteridekslene på plass igjen, og stram til skruene.
6. Hvis figuren begynner å gå sakte eller ikke responderer, eller hvis figurens lys blir svakere eller lyden blir dårligere, må du bytte ut batteriene i figuren og fjernkontrollen.

1. Odkręć pokrywy przedziałów na baterie na figurce i kontrolerze za pomocą śrubokręta krzyżakowego (nie znajduje się w opakowaniu).
2. Włóż 3 nowe baterie alkaliczne 1,5 V typu AA (LR6; nie znajdują się w zestawie) do przedziału na baterie w figurce.
3. Włóż 2 nowe baterie alkaliczne 1,5 V typu AAA (LR03; nie znajdują się w zestawie) do przedziału na baterie w kontrolerze.
4. W celu zapewnienia jak najlepszego działania produktu używaj baterii alkalicznych.
5. Załóż pokrywy obu przedziałów na baterie i dokręć śruby.
6. Wymień baterie w figurce i kontrolerze, gdy figurka zaczyna poruszać się za wolno lub nie reaguje na kontroler albo gdy światełka figurki przyjmują lub dźwięki stają się zniekształcone.

1. Pomocí křížového šroubováku (není součástí balení) odšroubujte kryty prostoru pro baterie na figuře i na dálkovém ovládači.
2. Do prostoru pro baterie na figuře vložte 3 alkalické baterie typu AA (LR6) 1,5 V (nejsou součástí balení).
3. Do prostoru pro baterie v dálkovém ovládači vložte 2 alkalické baterie typu AAA (LR03) 1,5 V (nejsou součástí balení).
4. Výrobek funguje nejlépe s alkalickými bateriemi.
5. Oba kryty prostorů pro baterie znovu nasaďte a utáhněte šrouby.
6. Pokud se figurka začne pohybovat pomalu či přestane reagovat nebo pokud dojde ke ztlumení a zkreslení světel a zvuků, vyměňte baterie ve figuře a v dálkovém ovládači.

1. Kryty na baterie na figúrke a diaľkovom ovládači odskrutkujte krížovým skrutkovačom (nie je súčasťou balenia).
2. Vložte 3 alkalické batérie typu AA (LR6) 1,5 V (nie sú súčasťou balenia) do priestoru na batérie na figúrke.
3. Vložte 2 alkalické batérie typu AAA (LR03) 1,5 V (nie sú súčasťou balenia) do priestoru na batérie na diaľkovom ovládači.
4. Používajte iba alkalické batérie, aby sa dosiahol najlepší výkon.
5. Znovu zaskrutkujte obidva kryty priestoru na batérie a utiahnite skrutky.
6. Pokiaľ začne figúrka spomaľovať, prestane reagovať alebo svetlá a zvuky figúrky začnú byť tlmené a skreslené, vymeňte batérie vo figúrke a v diaľkovom ovládači.

1. Csillagfejű csavarhúzóval (nem tartozék) csavarja ki a csavarokat, amelyek a figura és a távirányító elemtartó rekeszét rögzítik.
2. Helyezzen be 3 db 1,5 V-os AA (LR6) alkáli elemet (nem tartozék) a figura elemtartó rekeszébe.
3. Helyezzen be 2 db 1,5 V-os AAA (LR03) alkáli elemet (nem tartozék) a távirányító elemtartó rekeszébe.
4. A legjobb teljesítmény érdekében használjon alkáli elemeket.
5. Helyezze vissza mindkét elemtartó rekesz fedését, és csavarja meg a csavarokat.
6. Cserélje ki a figurában és a távirányítóban lévő elemeket, ha a figura lassul, vagy nem reagál, illetve ha a figura fényei és hangja halványul vagy torzul.

1. Открутите крышки батарейных отсеков на фигурке и пульте управления с помощью крестообразной отвертки (не входит в комплект).
2. Установите 3 щелочные батарейки AA (LR6) 1,5 В (не входят в комплект) в батарейный отсек фигурки.
3. Установите 2 щелочные батарейки AAA (LR03) (не входят в комплект) 1,5 В в батарейный отсек пульта управления.
4. Для эффективной работы используйте щелочные батарейки.
5. Установите на место крышки батарейных отсеков и закрутите болты.
6. Если фигурка начинает работать медленно или перестает реагировать на команды пульта управления, а также если тусклеют огоньки или искажается звук, замените батарейки в фигурке и пульте управления.

1. Ξεβιδώστε τα καλύμματα της μπαταρίας τόσο στη φιγούρα όσο και στο τηλεχειριστήριο με ένα σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).
2. Τοποθέτηστε 3 αλκαλικές μπαταρίες AA (LR6) 1,5 V (δεν περιλαμβάνονται) στη θήκη μπαταριών της φιγούρας.
3. Τοποθέτηστε 2 αλκαλικές μπαταρίες AAA (LR03) 1,5V (δεν περιλαμβάνονται) στη θήκη μπαταριών του τηλεχειριστηρίου.
4. Για χρησιμότητη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες.
5. Τοποθέτηστε ξανά τα παρτσούκια των θηκών των μπαταριών και βιδώστε.
6. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες στη φιγούρα και στο τηλεχειριστήριο εάν η φιγούρα αρχίζει να λειτουργεί αργά ή δεν αντιδράσει ή εάν τα φώτα και οι ήχοι της φιγούρας χαμηλώνουν και παραμορφώνονται.

1. Figürdeki ve uzaktan kumandadaki pil yuvalarının kapaklarını yıldız tornavida ile (ürüne dahil değildir.) açın.
2. Figürün pil bölmesine 3 adet 1,5 V AA (LR6) 1,5 V alkalin pil (ürüne dahil değildir.) takın.
3. Uzaktan kumandadaki pil kutusuna 2 adet AA (LR03) 1,5 V alkali pil (ürüne dahil değildir.) takın.
4. En iyi performansın için pulsuz alkali pil kullanın.
5. Her iki pil yuvasının da kapaklarını takıp vidaları sıkın.
6. Figür yavaşlarsa, yanıt vermezse veya ışıklar ve sesler zayıfsa ya da tamamen kapanırsa figürdeki ve uzaktan kumandadaki pilleri değiştirin.

1. يجب فك أغطية حجرات البطاريات بكل من الشخصية وجهاز التحكم عن بعد باستخدام مفك براغي من نوع (غير مضمن).
2. يجب تركيب 3 بطاريات قلوية من الفئة من نوع (LR6) بقوة 1.5 فولت (غير مضمنة) في حجرة البطاريات الخاصة بالشخصية.
3. يجب تركيب بطاريتين قلويتين من الفئة من نوع (LR03) بقوة 1.5 فولت (غير مضمنتين) داخل حجرة البطاريات الخاصة بجهاز التحكم عن بعد.
4. لأفضل أداء، يجب استخدام البطاريات القلوية.
5. يجب إعادة غطاء كل حجرة بطاريات إلى مكانه وشد المراجل بإحكام.
6. يجب استبدال البطاريات الموجودة في الشخصية وجهاز التحكم عن بعد إذا بدأت الشخصية في العمل ببطء أو أصبحت لا تستجيب أو إذا كانت أضواء وأصوات الشخصية خافتة وتوقفت عن العمل.

3: SET UP (CONTD.) • INSTALLATION (SUITE) • VORBEREITUNG (FORTSETZUNG) • PREPARATIVI (SEGUE) • IN ELKAAR ZETTEN (VERVOLG) • MONTAJE (CONTINUACIÓN) • PREPARAÇÃO (CONT.) • MONTERING (FORTS.) • VALMISTELU (JATKUU) • FORBEREDELSE (FORTS.) • FORBEREDELSER (FORTS.) • PRZYGOTOWANIE (CD.) • SESTAVENÍ (POKRAČOVÁNÍ) • PRÍPRAVA (POKRAČ.) • ELŐKÉSZÍTÉS (FOLYT.) • УСТАНОВКА (ПРОД.) • ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ (ΣΥΝ.) • KURULUM (DEVAMI) • الإعداد (تابع)

B. LOADING THE EXPLOSION PARTICLES • CHARGER LES PARTICULES D’EXPLOSION • DIE EXPLOSIONSPARTIKEL EINSETZEN • COME INSERIRE LE PARTICELLE ESPLOSIVE • DE EXPLOSIEDEELTJES LADEN • COLOCACIÓN DE LAS PARTÍCULAS DE EXPLOSIÓN • CARREGAR AS PARTÍCULAS DE EXPLOSÃO • LADDNING AV EXPLOSIONSPARTIKLARNA • RÄJÄHDYSHIUKKASTEN ASETTAMINEN • SÆT EKSPLODERENDE PARTIKLER I • LASTE INN EKSPLOSJONSPARTIKLER • WKŁADANIE „EKSPLODUJĄCYCH CZĄSTECZEK” • VKLÁDÁNÍ VYBUCHUJÍCÍCH ČÁSTIC • NABÍJANIE VÝBUCHUJÚCICH ČASTOČIEK • A REPESZEK BETÖLTÉSE • ЗАГРУЗКА ВЗРЫВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΙΑ ΕΚΡΗΞΗΣ • PATLAMA PARÇACIKLARINI YERLEŞTİRME • تحميل حبيبات الانفجار

C. PAIRING THE REMOTE CONTROLLER AND FIGURE • SYNCHRONISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE ET DU ROBOT • DIE FERNSTEUERUNG UND DIE FIGUR MITEINANDER KOPPELN • COME SINCRONIZZARE IL RADIOCOMANDO CON IL PERSONAGGIO • AFSTANDSBEDIENING EN FIGUUR KOPPELEN • SINCRONIZACIÓN DEL MANDO DE CONTROL REMOTO Y LA FIGURA • EMPARELHAR O COMANDO E A FIGURA • PARNING AV FJÄRRKONTROLL OCH FIGUR • KAUKO-OHJAIMEN JA HAHMON PARILIITTÄMINEN • PARRING AF FJERNBETJENING OG FIGUR • PARKOBLE FJERNKONTROLLEN OG FIGUREN • PAROWANIE KONTROLERA I FIGURKI • SPÁROVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE S FIGURKOU • SPÁROVANIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA A FIGÚRKY • A TÁVIRÁNYÍTÓ ÉS A FIGURA PÁROSÍTÁSA • ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ К ФИГУРКЕ • ΣΥΖΕΥΞΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΚΑΙ ΦΙΓΟΥΡΑΣ • UZAKTAN KUMANDAYLA FİGÜRÜ EŞLEŞTİRME • إتمام الاقتران (الوصل) بين جهاز التحكم عن بعد والشخصية

1. Slide the power switch to ON (I) on the figure.
2. Push the remote controller’s joystick forward or backward after switching on the figure.
3. Pairing is complete when the LED changes from flashing red to solid red on the remote controller.

NOTE: If the figure does not respond to the remote controller after pairing, switch the figure off then back on to try pairing again or replace the batteries in the figure and remote controller if the batteries are drained.

1. Faites glisser l’interrupteur du robot sur MARCHE (I).
2. Poussez le joystick de la télécommande vers l’avant/arrière après avoir allumé le robot.
3. La synchronisation est terminée lorsque le voyant LED de la télécommande passe du rouge clignotant au rouge fixe.

REMARQUE : Si le robot ne réagit pas à la télécommande après la synchronisation, éteignez le robot puis rallumez-le et essayez de le synchroniser à nouveau, ou changez les piles du robot et de la télécommande si celles-ci sont usées.

1. Den Ein-/Ausschalter auf der Figur auf EIN (I) stellen.
2. Den Joystick auf der Fernsteuerung nach vorn oder hinten drücken, nachdem die Figur eingeschaltet wurde.
3. Wenn die LED-Signalanzeige auf der Fernsteuerung von einem blinkenden zu einem dauerhaft leuchtenden roten Licht wechselt, war die Kopplung erfolgreich.

HINWEIS: Wenn die Figur nach der Kopplung nicht auf die Fernsteuerung reagiert, die Figur aus- und wieder einschalten, um die Kopplung erneut zu versuchen. Alternativ die Batterien in der Figur und in der Fernsteuerung ersetzen, wenn sie leer sind.

1. Sposta la leva di attivazione del personaggio su ON (I).
2. Una volta accesi il personaggio, spingi il joystick del radiocomando in avanti o indietro.
3. La sincronizzazione termina quando il LED rosso del radiocomando smette di lampeggiare e diventa fisso.

NOTA: se il personaggio non risponde al radiocomando dopo la sincronizzazione, spegnilo e riaccendilo per riprotare la sincronizzazione o sostituisci le pile del personaggio e del radiocomando se sono scariche.

1. Zet de aan-uitknop op het figuur op AAN (I).
2. Duw de joystick op de afstandsbediening naar voren of achteren nadat het figuur is ingeschakeld.
3. Het koppelen is vo